



HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI - MANUAL

**TPSL 1000 (758701000)**

# **Manuele stapelaar Gerbeur manuel Manual stacker**

 P.02 Gelieve te lezen en voor later gebruik bewaren

 P.04 Veuillez lire et conserver pour consultation ultérieure

 P.06 Please read and keep for future reference

## 1 Veiligheid

- Deze stapelaar is voor gebruik binnen geschikt, op een vlakke en stevige ondergrond. Het is strengst verboden deze in een corrosieve, zure of loogachtige omgeving te gebruiken.
- Lees en begrijp deze handleiding alvorens de stapelaar te gebruiken. Controleer de stapelaar voor elk gebruik en maak zeker dat hij correct werkt. Gebruik deze niet indien defect.
- Overbelast de stapelaar nooit. De last en zijn positie op de stapelaar moeten altijd met de hieronder vermelde specificaties overeenstemmen.
- Als de stapelaar wordt gebruikt om goederen te stapelen, moet hun zwaartepunt in het bereik van de vork zijn, en het is strengst verboden losse goederen te stapelen.
- Als de goederen over een nogal lange afstand verplaatst moeten worden, mag de hoogte van de vork 0,5 m niet overschrijden.
- Bij het stapelen van goederen mag niemand onder de vork of dichtbij de stapelaar staan.
- Het is strengst verboden tijdens het gebruik op de vork te staan.
- Wanneer de goederen opgeheven worden, moeten ze naar voren geduwd of naar achteren getrokken, nooit schuin verplaatst worden.

## 2 Specificaties

Model			TPSL 1000
Hefcapaciteit		kg	1000
Afstand lastzwaartepunt	c	mm	600
Masthoogte	h1	mm	2080
Maximale vorkhoogte	h3	mm	1600
Minimale vorkhoogte	h13	mm	90
Totale lengte	l1	mm	1655
Totale breedte	b1	mm	755
Afmetingen vorkarmen	s/e/l	mm	61 x 170 x 1100
Afstand tussen vorkarmen	b5	mm	550
Draaihoek	Wa	mm	1380
Hefsnelheid		mm/pompage	25
Daalsnelheid		mm/s.	Door hendel gecontroleerd
Geluidsniveau		dB	< 70
Gewicht		kg	210

Opengetekende tekeningen en onderdelen : pagina's 8 tot 15

## 3 Gebruiksvoorwaarden

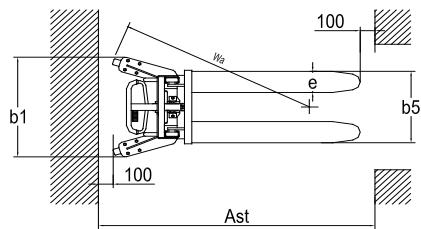
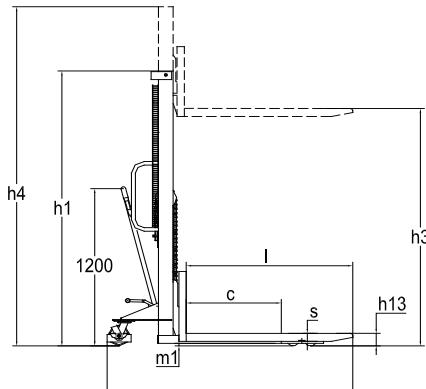
- Werktemperatuur: -25 tot +40 °C.
- Relatieve vochtigheid : < 90 %.
- De stapelaar moet gebruikt worden in een omgeving zonder regen en schadelijke gassen.
- De stapelaar moet binnen en op een vlakke en stevige ondergrond gebruikt worden.

## 4 Ontwerp en werking

Deze stapelaar bestaat uit een hydraulisch systeem, een mast en een vork.

De stapelaar werkt met een hydraulische pomp om zware lasten te heffen, die met de hand geduwd, getrokken en behandeld worden. Het hydraulische systeem is van een olie terugslagklep voorzien, en de daalsnelheid van de vork wordt door een hendel gecontroleerd, voor een correcte, veilige en betrouwbare werking. De mast is met hoge kwaliteit stalen profielen gelast, voor een goede stijfheid en een hoge sterkte.

Twee wielen met rem worden aan de achterkant gemonteerd voor gemakkelijke verplaatsing. De voor- en achterwielen worden op wielassen met kogellagers gemonteerd. De wielen zijn in slijtvast nylon, dat de vloer niet kan beschadigen.



Om goederen te heffen, plaats de vork onder het palet. Blokkeer de achterwielen indien nodig en trek de disselboom. De pomp wordt ingeschakeld om de olie van de pompcilinder naar de zuigercilinder te laten stromen, de zuigerstang wordt omhoog geduwd en de vork wordt naar boven via een ketting gebracht. Ga verder met de disselboom naar voren en naar achteren te trekken, om de last op de gewenste hoogte te brengen.

Wanneer de vork de maximale hoogte heeft bereikt, stroomt de olie onder druk terug naar de tank door een afvoeropening, en in dit geval, zelfs als de disselboom getrokken wordt, kan de vork niet hoger gaan, om een schok met de bovenkant te voorkomen, die tot schade aan de componenten kan leiden.

Bij het behandelen van zware goederen, kunt u de stapelaar manueel verplaatsen, door deze te duwen of te trekken.

Bij het ontladen, trek de hendel, de olie terugslagklep gaat open en met het dode gewicht effect van de zware goederen en van de vork, stroomt de olie terug naar de tank, en wanneer de zuigerstang en de vork in de laagste positie zijn, kunnen de goederen gelost worden en de vork ingetrokken.

## 5 Gebruik en onderhoud

- De olie moet gefilterreerd worden, schoon zijn en de oliehoeveelheid voldoende zijn.
- Voor gebruik, controleer dat de stapelaar correct werkt en dat er geen losgedraaide onderdelen zijn.
- De last moet gelijkmatig op de vork verdeeld worden en mag de draagkracht van de stapelaar niet overschrijden.
- Na de operatie voltooid is, moeten de goederen gelost worden en zware goederen mogen niet voor een lange tijd op de stapelaar blijven.
- Om de last naar beneden te brengen, moet de olie terugslagklep langzaam en zachtjes bediend worden, om een te grote daalsnelheid te voorkomen, die tot gevaarlijke situaties kan leiden. Als de last te snel naar beneden wordt gebracht, kan de olie terugslagklep niet plotseling sluiten, omdat de inertiële versnelling tijdens het snelle afdalingsproces gegenereerd wordt. Als dit gebeurt, wordt een grote kracht gegenereerd, dat schade aan de componenten en goederen kan veroorzaken.
- Til en trek het voorste deel van het paneel met de hand naar de buitenkant, verwijder het paneel. De stapelaar kan dan als palletwagen of als stapelaar gebruikt worden.
- De remmen aan de achterwielen werden geïnstalleerd voor de bedrijfsveiligheid. Wanneer de vork naar boven wordt gebracht om goederen te heffen of als werkplatform gebruikt wordt, moeten de remmen met de voet geactiveerd worden, om de beweging van de stapelaar te voorkomen.

## 6 Storingen

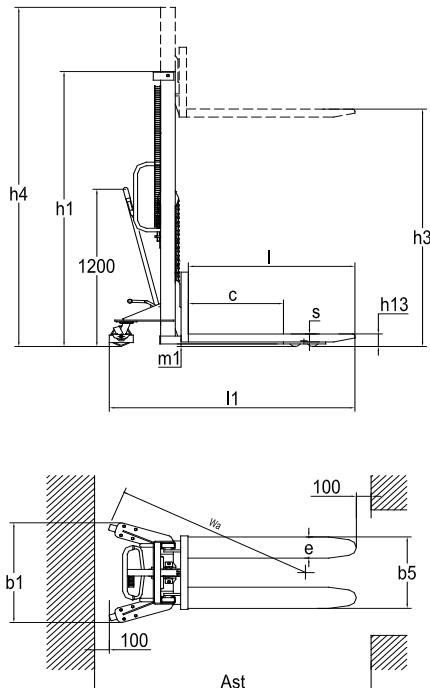
Storingen	Oorzaken	Oplossingen
De stapelaar kan de gewenste hoogte niet bereiken.	Onvoldoende oliepeil.	Om olie in de cilinder toe te voegen, draai de bout los, vul gefilterde schone olie bij tot de olie inlaathoogte en draai de bout opnieuw aan.
De vork kan niet opgetild worden wanneer de disselboom getrokken wordt.	De viscositeit van de olie is te hoog, of er is geen olie genoeg.	Vervang of vul olie bij.
	Er is vreemd materiaal in de olie, waardoor de inlaatklep niet goed gesloten is.	Filtreer of vervang de olie.
	De olie afvoerklep, de hendel en de trekveer werken niet, zijn niet in de laagste positie of worden door een vreemd materiaal geblokkeerd.	Controleer de trekveer, regel de hendel in de laagste positie en verwijder het vreemd materiaal.
	De positie van de olie afvoerklep en van de hendel is niet correct ingesteld.	Verstel de positie van de moer van de trekstang.
De vork kan niet meer naar beneden gebracht worden.	De hendel is niet correct ingesteld.	Verstel zoals hierboven beschreven.
	De zuiger is vervormd.	Demonter de zuigerstang voor onderhoud of vervanging.
	De arm, de rollager of het wiel van de ketting zijn geblokkeerd.	Demonter de lager voor reparatie of vervanging.
Olielekage	Beschadigde of defecte afdichting.	Vervang de afdichting.
	Er is een scheur of een gat in een component.	Herstel of vervang het onderdeel.
	Losse verbinding of niet goed ingedrukte afdichting.	Herstel en draai goed vast.

## 1 Sécurité

- Ce gerbeur est destiné à une usage intérieur, sur un sol plat et résistant. Il est strictement interdit de l'utiliser dans un environnement corrosif, acide ou alcalin.
- Lisez et comprenez ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Inspectez attentivement le gerbeur avant chaque utilisation et assurez-vous qu'il fonctionne normalement. Ne l'utilisez pas s'il est défectueux.
- Ne surchargez jamais le gerbeur. La charge et sa position sur le gerbeur doivent toujours correspondre aux spécifications indiquées dans le tableau ci-dessous.
- Si le gerbeur est utilisé pour empiler des marchandises, leur centre de gravité doit se situer dans la zone de la fourche et il est strictement interdit d'empiler des marchandises en vrac.
- Si les marchandises doivent être transportées sur une distance relativement longue, la hauteur des fourches ne peut pas excéder 0,5 m.
- Lors de l'empilage de marchandises, personne ne doit se trouver sous les fourches ou tout près du gerbeur.
- Il est strictement interdit de monter sur les fourches pour travailler.
- Quand les marchandises se trouvent en hauteur, elles doivent être poussées vers l'avant ou tirées vers l'arrière, jamais déplacées en biais.

## 2 Spécifications

Modèle	TPSL 1000		
Capacité de charge		kg	1000
Distance centre de gravité de la charge	c	mm	600
Hauteur du mât	h1	mm	2080
Hauteur de levage maximale	h3	mm	1600
Hauteur minimale de la fourche	h13	mm	90
Longueur totale	l1	mm	1655
Largeur totale	b1	mm	755
Dimensions des bras de la fourche	s/e/l	mm	61 x 170 x 1100
Distance entre les bras de la fourche	b5	mm	550
Rayon de rotation	Wa	mm	1380
Vitesse de levage		mm/pompage	25
Vitesse de descente		mm/s.	Contrôlée par le levier
Niveau sonore		dB	< 70
Poids		kg	210



Vues éclatées et pièces détachées: pages 8 à 15

## 3 Conditions d'utilisation

- Température de service : -25 à +40 °C.
- Humidité relative : < 90 %.
- Le gerbeur doit être utilisé dans un endroit protégé de la pluie et d'émanations de gaz nocifs.
- Le gerbeur doit être utilisé à l'intérieur et sur un sol plat et résistant.

## 4 Conception et principe de fonctionnement

Ce gerbeur manuel est constitué d'un système hydraulique, d'un mât et d'une fourche.

Le gerbeur fonctionne avec une pompe hydraulique pour lever des charges lourdes qui sont poussées, tirées et manipulées à la main.

Le système hydraulique est équipé d'une valve de retour d'huile et la vitesse de descente de la fourche est contrôlée par un levier pour un fonctionnement correct, sûr et fiable. Le mât est soudé avec des profils en acier pour une bonne rigidité et une grande solidité.

Des roues pivotantes avec frein sont montées à l'arrière pour la facilité de déplacement. Les roues avant et arrière sont montées sur des essieux à roulements à billes. Les roues sont en nylon inusable et n'abîment pas le sol.

Pour lever des marchandises, placez la fourche sous la palette. Bloquez les roues arrière si nécessaire et tirez le timon. La pompe est alors actionnée pour amener l'huile du cylindre de la pompe dans le cylindre du piston, la tige du piston est poussée vers le haut et la fourche est amenée vers le haut via une chaîne. Continuez à tirer le timon vers l'avant et vers l'arrière pour amener la charge à la hauteur souhaitée. Quand la fourche a atteint le niveau maximum, l'huile sous pression coule à nouveau dans le réservoir par un trou de vidange, et dans ce cas, même si le timon est tiré, la fourche ne peut pas monter plus haut, pour éviter un choc avec le haut, qui pourrait endommager les composants.

Lors de la manipulation de marchandises lourdes, vous pouvez déplacer le gerbeur manuellement, en le poussant ou en le tirant.

Lors du déchargement, tirez le levier, la valve de retour d'huile s'ouvre et avec l'effet de poids mort des marchandises et de la fourche, l'huile retourne dans le réservoir, et quand la tige du piston et la fourche sont complètement abaissées, les marchandises peuvent être déchargées et la fourche rétractée.

## 5 Utilisation et entretien

- L'huile doit être filtrée, propre et le niveau doit être suffisant.
- Avant utilisation, vous devez vérifier que le gerbeur fonctionne correctement et qu'aucune pièce n'est desserrée.
- La charge doit être répartie uniformément sur la fourche et ne peut pas dépasser la capacité du gerbeur.
- Après utilisation du gerbeur, les marchandises doivent être déchargées et les marchandises lourdes ne peuvent pas rester longtemps sur le gerbeur.
- Pour abaisser la charge, le levier de la valve de retour d'huile doit être actionné lentement et doucement, pour éviter une descente trop rapide qui pourrait provoquer des accidents. Si la charge est abaissée rapidement, la valve de retour d'huile ne peut pas se fermer brusquement, car l'accélération inertielle est générée pendant le processus de descente rapide. Si cela arrive, une grande force sera générée, provoquant des dommages aux composants et aux marchandises.
- Soulevez et tirez vers l'extérieur la partie avant du panneau à la main, enlevez le panneau. Le gerbeur peut alors être utilisé comme transpalette ou gerbeur pour palettes.
- Les freins sur les roues arrière ont été installés pour assurer une plus grande sécurité pendant le travail. Lorsque la fourche est amenée vers le haut pour lever des marchandises ou est utilisée comme plate-forme, les freins doivent être abaissés avec le pied pour empêcher le gerbeur de bouger.

## 6 Pannes

Pannes	Causes	Solutions
Impossible d'atteindre la hauteur de levage souhaitée.	Niveau d'huile insuffisant.	Pour ajouter de l'huile dans le cylindre, desserrez le boulon, ajoutez de l'huile filtrée et propre jusqu'à hauteur de l'entrée d'huile et resserrez le boulon.
La fourche ne monte pas quand on tire sur le timon.	La viscosité de l'huile est trop grande ou il n'y a pas d'huile.	Remplacez ou ajoutez de l'huile en quantité suffisante.
	Il y a un corps étranger dans l'huile, qui empêche la fermeture hermétique de la valve d'entrée.	Filtrez ou remplacez l'huile.
	La valve de vidange d'huile, le levier et le ressort de tension ne fonctionnent pas, ne sont pas dans la position la plus basse ou sont bloqués par un corps étranger.	Vérifiez le ressort de tension, réglez le levier dans la position la plus basse et enlevez le corps étranger.
	La position de la valve de vidange d'huile et de le levier n'est pas bien réglée.	Réajustez la position de l'écrou de la barre de tension de déchargement.
Une fois levée, la fourche ne redescend pas.	Le levier n'est pas bien réglée.	Ajustez comme décrit ci-dessus.
	Déformation du piston.	Démontez la tige du piston pour l'entretien ou pour la remplacer.
	Le bras, le roulement ou la poulie de chaîne de la fourche sont bloqués.	Démontez pour réparer ou remplacer le roulement.
Fuite d'huile	Joint d'étanchéité endommagé ou défectueux.	Remplacez le joint.
	Il y a une fissure ou un trou dans une pièce.	Réparez ou remplacez la pièce.
	Raccord desserré ou bague d'étanchéité mal serrée.	Réparez et serrez bien.

## 1 Safety

- This manual stacker can only be operated indoor on even and solid ground and it is strictly prohibited to operate the stacker in a corrosive environment with acid and alkali.
- Please read this manual carefully and understand the performance of the stacker before operating. Inspection of the stacker should be conducted carefully every time before operation to ensure that the stacker is in normal condition. It is strictly prohibited to operate a faulty stacker.
- It is strictly prohibited to overload the stacker. The load capacity and the load center should meet the requirements in the parameter table of this manual.
- When stacker is used for piling, the gravity center of the goods must be within the two forks and it is strictly prohibited to pile loose goods.
- When it is required to transport the goods for a comparatively long distance, the height of the forks from the ground should not exceed 0.5 m.
- When piling goods, it is strictly prohibited for people to stand under the forks or around the stacker.
- It is strictly prohibited to stand on the forks for operation.
- When the goods are on high level, the goods should be pushed forward or pulled backward slowly and no cornering is allowed in such a case.

## 2 Outline drawing and technical parameters

Model			TPSL 1000
Load capacity		kg	1000
Load center distance	c	mm	600
Mast height	h1	mm	2080
Maximum lifting height	h3	mm	1600
Lowered fork height	h13	mm	90
Overall length	l1	mm	1655
Overall width	b1	mm	755
Fork dimensions	s/e/l	mm	61 x 170 x 1100
Distance between fork-arm	b5	mm	550
Turning radius	Wa	mm	1380
Lifting speed		mm/times	25
Lowering speed		mm/s.	Controlled type
Noise level		dB	< 70
Weight		kg	210

Exploded views and spare parts: pages 8 to 15

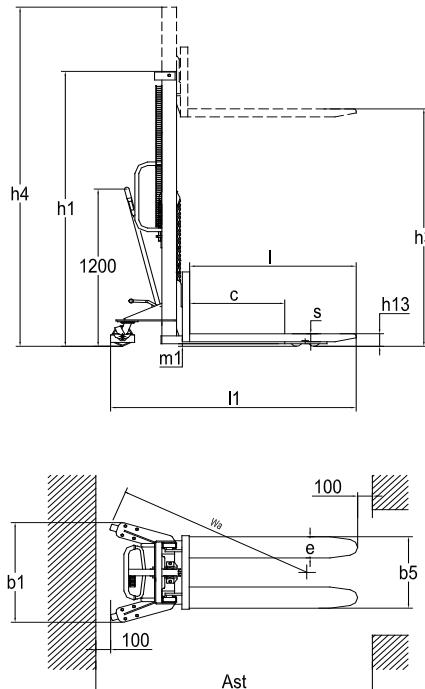
## 3 Operation conditions

- Working temperature: -25 to +40 °C.
- Relative humidity: < 90%.
- The stacker can only operate in an environment without rain and harmful gas erosion.
- The stacker can only operate indoor on even and solid ground.

## 4 Structural characteristics and working principle

This manual stacker consists of a hydraulic system, mast and forks.

The stacker uses a manual hydraulic pump (hydraulic device) as force to lift heavy goods, which are pushed, pulled and handled manually. The hydraulic device is equipped with an oil return valve and the fork decline speed is controlled via a hand lever to make the operation of the hydraulic system correct, safe and reliable. The mast is welded with high quality profile steel such as to good rigidity and high strength. Universal wheels with braking device are adopted as the back wheels, which can rotate freely, easily and flexibly. Both front and back wheels are installed on wheel shafts with ball bearings so as to rotate flexibly. Wear-resistant and durable nylon wheels are adopted so that it is not easy to damage the operation ground.



EN

When lifting goods, insert the forks under the pallet of the goods, when necessary, break the back wheels and pull the hand lever. The pinch roller presses the pump core to make the oil in the pump cylinder flow into the piston cylinder, in order to push the piston rod move upward and lift the forks upward via a chain for a two times travel. Pull the hand lever back and forth so as to lift the goods and achieve the purpose of lifting. When the forks are lifted to the maximum height, the pressurized oil flows back into the oil tank via an oil draining hole and in that case, even the hand lever is pulled, the forks raise no more to avoid damaging components by impacting the top.

When handling heavy goods, the stacker is able to travel via manual pushing (pulling).

When unloading, pull the unloading hand lever, the oil return valve opens and with the effect of the dead weight of the heavy goods and forks, the operational oil in the piston cylinder flows back into the oil tank through the oil return valve, and when the piston rod and the forks decline to the lowest position, the goods are unloaded and the forks are withdrawn.

## 5 Operation and maintenance

- The oil must be filtered and clean and ensure sufficient oil quantity.
- Before operation, inspection must be conducted for the stacker to ensure the stacker is in normal condition and there is no loose component.
- The goods should be smoothly distributed on the forks and no overload is allowed.
- After the operation is completed, the goods should be unloaded and the heavy goods are not allowed to be on the forks for a long time.
- When lowering goods, the hand lever of the oil return valve should be operated slowly and gently to avoid sudden declination during quick declination process which causes unsafe situation. When lowering the goods quickly, the oil return valve can not be closed suddenly as inertial acceleration is generated during the process of quick declination. If that, a great force will be generated to damage the components and goods.
- Raise and pull outward the front part of the panel by hands, take off the panel and then the stacker can be used as pallet truck cart or pallet stacker.
- The brakes on back wheels are installed for the purpose of safety in operation process. When the forks are rising for lifting goods or is used as an operation platform, the brakes should be stepped down with foot to prevent the stacker from moving.

## 6 Troubleshooting

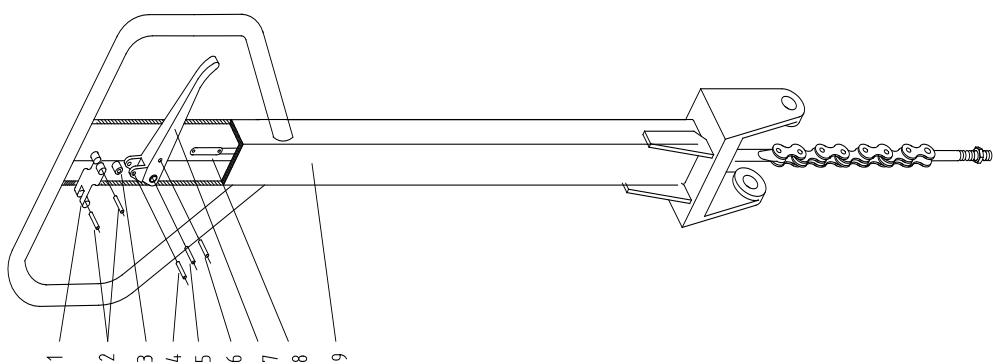
Failure	Cause analysis	Troubleshooting
The lifting height can not meet the design requirement.	Insufficient operation oil.	To fill oil into the oil cylinder, turn out the bolt, fill in filtered and clean operation oil to the oil inlet height and then tighten the bolt.
When the hand lever is pulled, the forks do not rise.	The viscosity of the operation oil is too great or no operation oil has been filled in.	Replace or fill in operation oil according to the oil quantity regulated.
	There is foreign matter in operation oil, which makes the oil inlet valve cannot be tightly closed.	Filter out the foreign matter or replace operation oil according to the stipulation.
	The oil draining valve, unloading hand lever and tension spring do not work and not at the lowest position or blocked by other foreign mater.	Examine the tension spring to see if it is correct, adjust the unloading hand lever to the lowest close position and remove foreign mater.
	The positions of the oil draining valve and unloading hand lever have not been correctly adjusted.	Readjust the unloading tension bar nut position.
After being raised, the forks do not decline.	The unloading hand lever is not correctly adjusted	Adjust as described above.
	Over heavy load deviation so the piston permanent deformation occurs.	Disassemble for maintenance or replace the piston rod
	The fork frame, roller or chain wheel is blocked.	Disassemble for maintenance or replace bearing
Oil leakage.	Damaged or failed seal washer.	Replace with new sealing washer.
	There is slight crack or through hole in individual component.	Repair or replace new components
	Loose thread connection or non-tightly pressed sealing ring.	Repair and tighten.

**NL 7 Opengevouwen tekeningen en onderdelen  
 FR 7 Vues éclatées et pièces détachées  
 EN 7 Exploded views and spare parts**

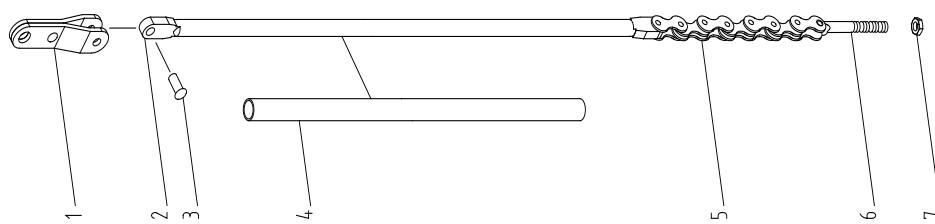
NL    FR    EN

No.	Drawing No.	Description	Qty.	Remark
1	MD-P6-CH	Universal wheel frame	1	
2	GB5780-86	Hux bolt M12×100	1	
3	SDJA500-01-03	Sleeve	1	
4	SDJA500-01-02	Snap ring	2	
5	GB276-76	Deep channel ball bearing 6203	2	
6	SDJA500-01-01	Big nylon wheel φ150x40	1	
7	GB95-85	Washer Ø12	1	
8	GB889-86	Nonmetal lock nut M12	1	

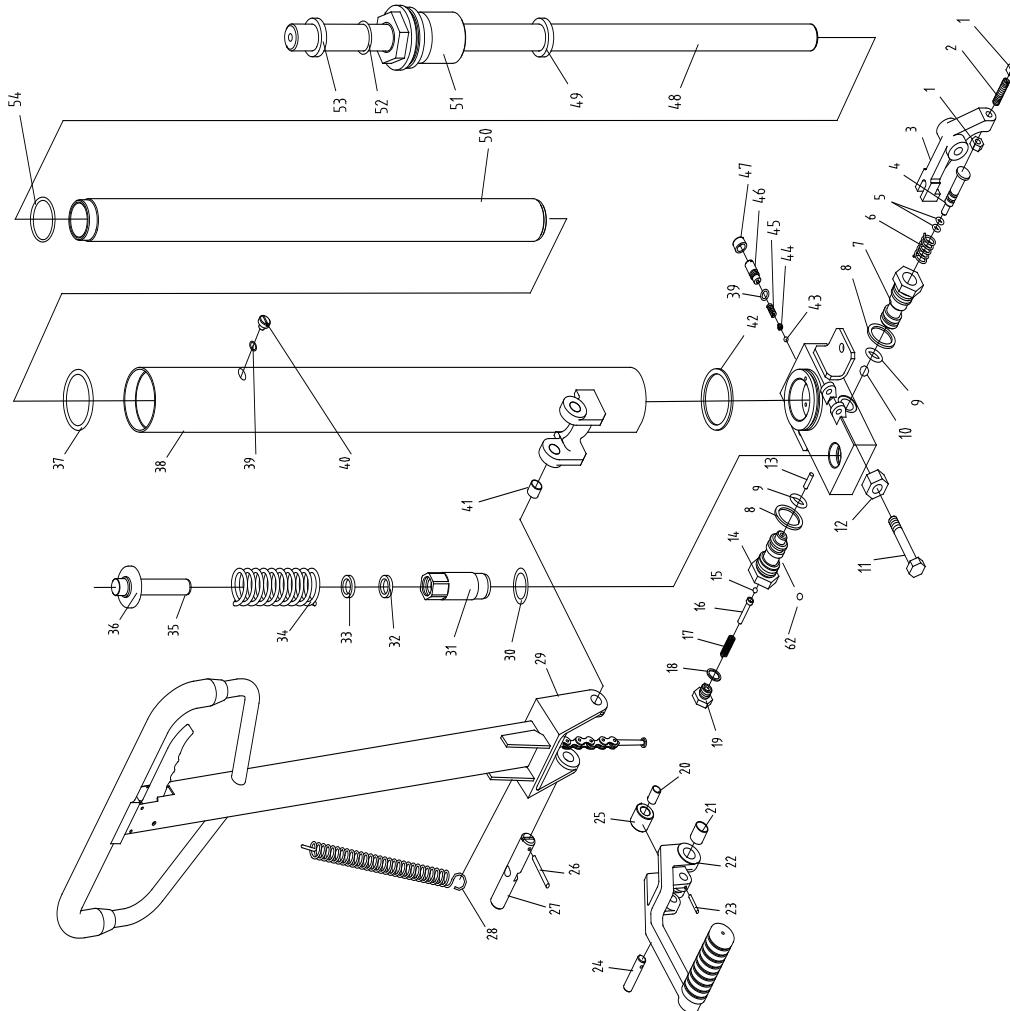
No.	Drawing No.	Description	Qty.	Remark
1	DF.1 - 01A	Locating tab	1	
2	GBB79-86	Spring pin Ø4×32	2	
3	DF.1 - 02	Roller	1	
4	GBB79-86	Spring pin Ø4×20	1	
5	GBB79-86	Spring pin Ø6×32	1	
6	GBB79-86	Spring pin Ø4×20	1	
7	DF.1 - 03	Handlebar	1	
8	SDJA500.08.04-01	Pull rod assembly	1	
9	SDJA500.08.04-02	Handle	1	



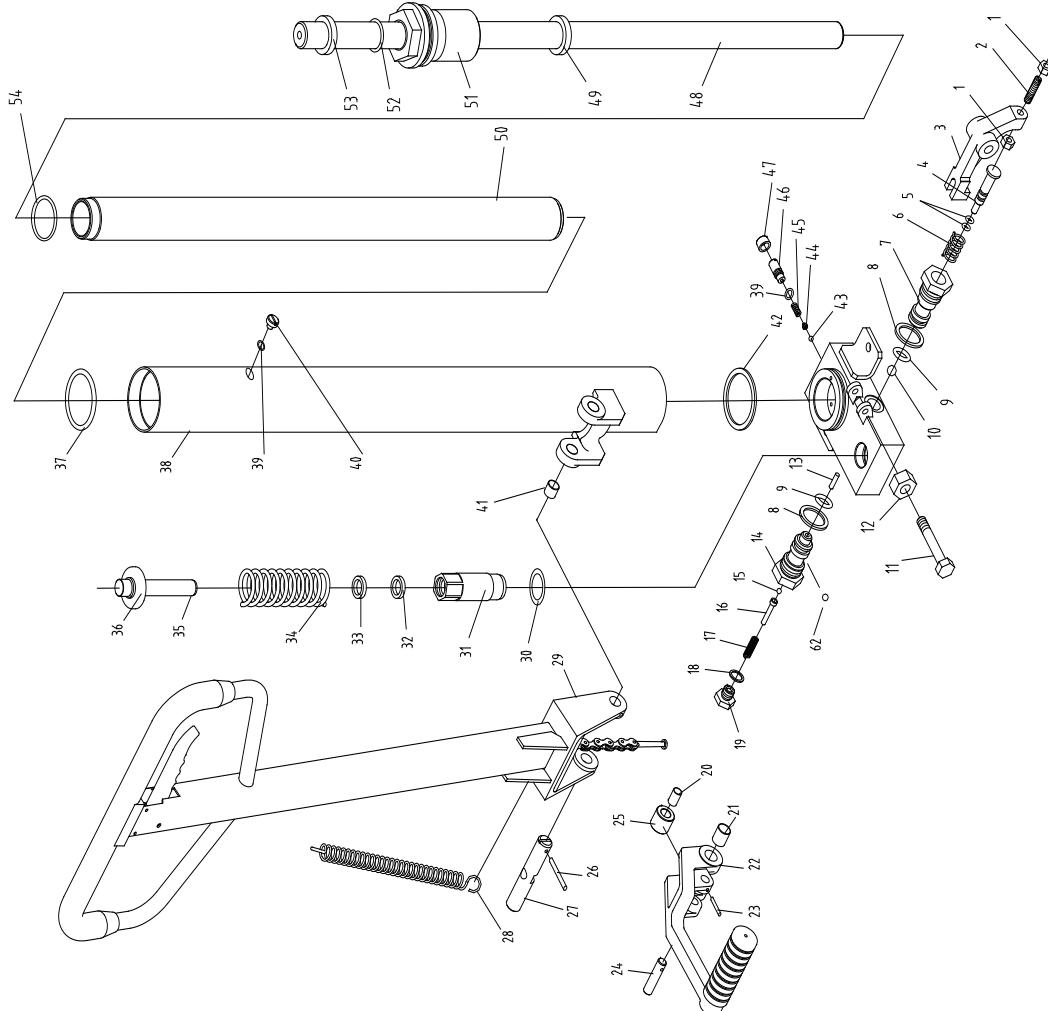
No.	Drawing No.	Description	Qty.	Remark
1	DF.1.2 - 01	Connecting plate	1	
2	DF.1.2 - 02	Pull rod	1	
3	GB867-86	Rivet Ø3x10	2	
4	DF.1.2 - 03	Plastic sleeve	2	
5	GB6075-86	Chain C-6-9-04C	1	
6	DF.1.2-04	Eyelet bolt	1	
7	GB889-86	Nonmetal nut M5	1	

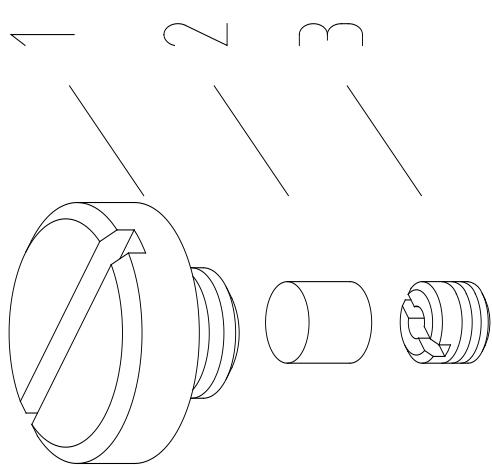


No.	Drawing No.	Description	Qty.	Remark
1	GB6170-86	Hux nut M6	2	
2	GB78-85	Inner hux lock nut M6x30	1	
3	SDJA500.8.12	Lever plate	1	
4	NF.2-24	Firing pin	1	
5	GB3452.1-82	O-ring Ø4.87x1.8	2	
6	CN.2-25	Firing pin spring	1	
7	NF.2-23	Firing pin valve seat	1	
8	JB892-77	Combined washer Ø20	2	
9	GB3452.1-82	O-ring Ø12.5x2.65	2	
10	GB308-77	Steel ball Ø8	1	
11	GB5780-86	Bolt M8x50	1	
12	GB1337-77	Nut M8	1	
13	GB119-86	Pin Ø3x16	1	
14	NF.2-18	Valve seat 500	1	
15	GB308-77	Steel ball Ø5	1	
16	NF.2-19	Pin	1	
17	NF.2-20	Valve seat spring	1	
18	JB892-77	Combined washer Ø10	1	
19	NF.2-17	Bolt	1	
20	SF1	Combined bushing 1220	1	
21	SF1	Combined bushing 2015	2	
22	SDJA500.08.03-00	Compressed frame	1	
23	GB879.86	Spring pin Ø4x24	1	
24	CN.2 - 14	Axle with a hole	1	
25	CN.2 - 13	Pinch roller	1	
26	GB879.86	Spring pin Ø4x35	1	
27	SDJA500.08.10	Compressed frame axle	1	
28	SDJA500.08.09	Tension spring	1	
29	SDJA500.08.04-00	Handle assembly	1	
30	GB3452.1-82	O-ring Ø22.4x2.65	1	
31	SP.8-11	Pump cylinder Ø18	1	for 0.5t
		Pump cylinder Ø16	1	for 1t
		Pump cylinder Ø14	1	for 1.5t

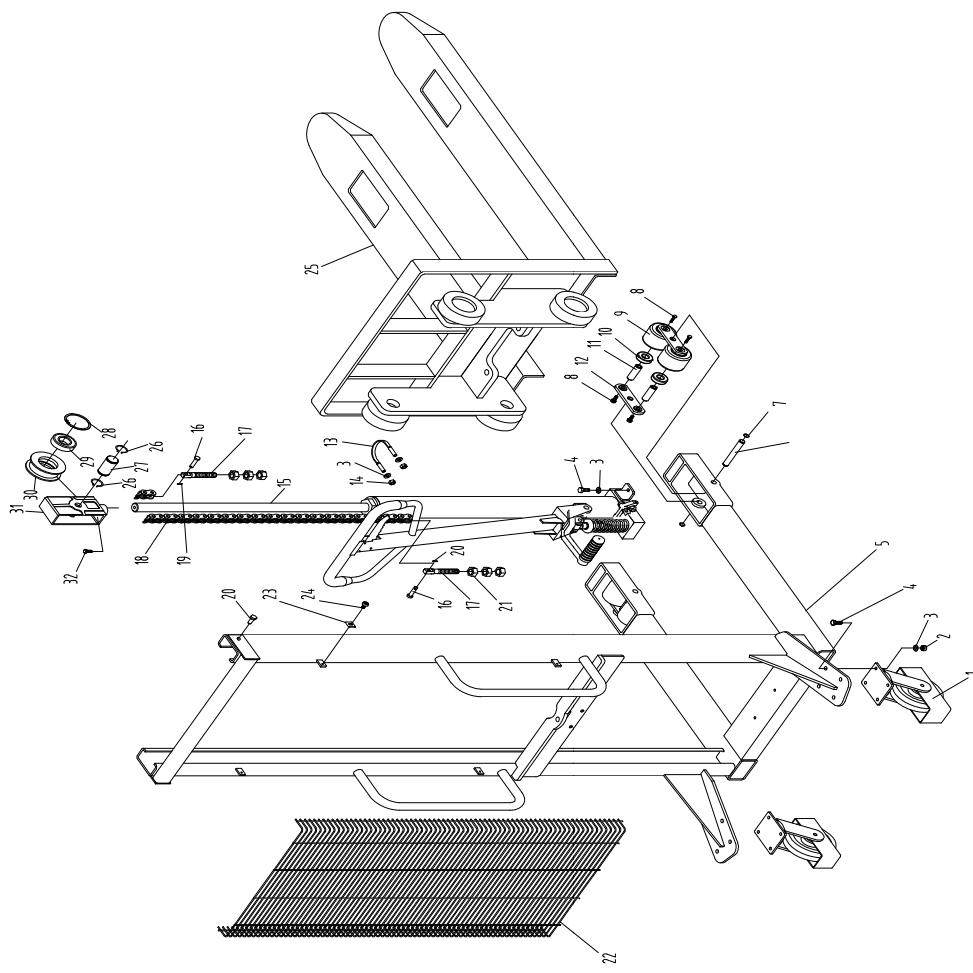


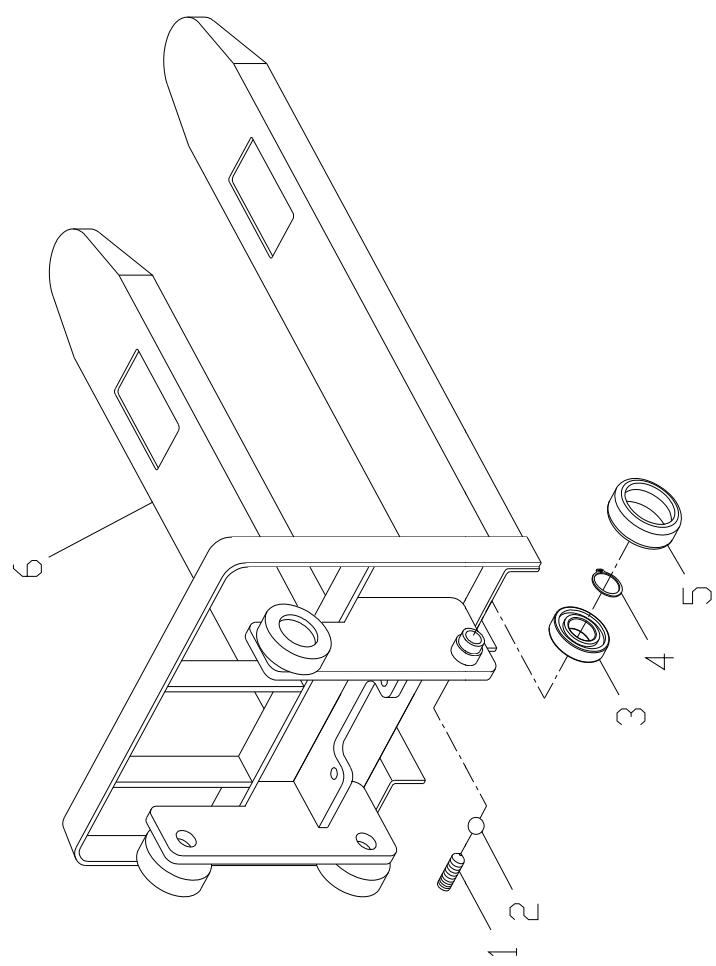
No.	Drawing No.	Description	Qty.	Remark
32	UHS	UHS seal ring Ø18	1	
33	DHS	DHS dust proof ring Ø18	1	
34	SP.8-09	Large spring	1	
35	SDJA1000-08.01	Pump core Ø18	1	for 0.5t
36	SDJA500.08.02	Pump core Ø16	1	for 1t
37	SDJA500.08.02	Pump core Ø14	1	for 1.5t
38	SDJ1000-2.5-05-05-00	Large spring seat	1	
39	GB3452.1-82	O-ring Ø65x3.55	1	
40	SDJA500.08.07.00	Cylinder sleeve	1	for 1.6m
41	SDJ1030-04-03-00	Oil plug	1	for 2.5m
42	SF1	Combined washer 2012	2	for 3.0m
43	SP.8-12	Rectangular seal ring	1	
44	GB308-77	Steel ball Ø6.5	1	
45	SP.8-18	Safety valve seat	1	
46	SP.8-17	Safety valve spring	1	
47	SP.8-16	Safety valve adjusting screw	1	
48	SP.8-15	Safety valve boot	1	
49	SDJA500.08.06	SDJA500.08.06	1	for 1.6m
50	SDJ1000-2.5-05-04	Piston rod	1	for 2.5m
51	SDJ1030-04-02	SDJ1030-04-02	1	for 3.0m
52	UHS	UHS seal ring Ø31.5	1	
53	SDJA500.08.05	SDJA500.08.05	1	for 1.6m
54	SDJ1000-2.5-05-03	Oil cylinder	1	for 2.5m
55	SDJA500.08.08	Top cap	1	for 3.0m
56	GB3452.1-82	O-ring Ø31.5x3.55	1	
57	DHS	DHS dust-proof ring Ø31.5	1	
58	GB3452.1-82	O-ring Ø47.5x3.55	1	





No.	Drawing No.	Description	Qty.	Remark
1	SDJA500.01-00	Universal wheel assembly	2	Borrowed
2	GB6170-86	Hux nut M10	8	
3	GB95-85	Washer Ø10	12	
4	GB5781-86	Hux bolt M10×25	10	
5	SDJ1000.03-00	Frame assembly	1	
6	SDJA1000-12	Front wheel axle	2	Borrowed
7	GB894.1-86	Axial elastic snap ring Ø16	4	
8	GB5781-86	Hux bolt M12×25	4	
9	NF.5-06	Tandem wheel Ø83×60	4	
10	GB278-64	Bearing 6204	8	
11	NF.5-03	Sleeve	4	
12	NF.5-04	Bracket plate	4	
13	SDJA500.07	Oil cylinder hoop	1	Borrowed
14	GB889-86	Nonmetal nut M10	2	
15	SDJA1000.08-00	Pump assembly	1	Borrowed
16	SDJA1000-03	Chain pin	2	Borrowed
17	SDJA1000-02	Screw rod	2	Borrowed
18	SDJA1000-04	Chain LH1623	1	Borrowed
19	GB91-76	Split pin Ø3×20	2	
20	GB5761-86	Hux bolt M10×35	2	
21	GB6170-86	Hux nut M16	6	
22	SDJ1000-01	Screen cover	1	
23	SDJA500-13	Fixed clip	6	Borrowed
24	GB5781-86	Hux bolt M6×16	6	
25	SDJ1000.03-00	Fork frame assembly	1	
26	GB894.1-86	Axial elastic snap ring Ø35	2	
27	SDJA1000-10	Chain wheel axle	1	Borrowed
28	GB893.1-86	Elastic snap ring for hole	1	
29	GB278-64	Bearing 80207	1	
30	SDJA1000-11	Chain wheel	1	Borrowed
31	SDJA1000-09	Chain wheel frame	1	Borrowed
32	GB70-85	Inner hux bolt M12×25	1	





**NL 8 EG conformiteitsverklaring  
FR 8 Déclaration de conformité CE  
EN 8 EC declaration of conformity**

Fabrikant/Invoerder  
Fabricant/Importateur  
Manufacturer/Retailer

**Vynckier Tools sa**  
Avenue Patrick Wagnon, 7  
ZAEM de Haureu  
B-7700 Mouscron

Verklaart hierbij dat het volgende product :  
Déclare par la présente que le produit suivant :  
Hereby declares that the following product :

Product                   **Manuele stapelaar**  
Produit                   **Gerbeur manuel**  
Product                   **Manual stacker**

Order nr. :              **TPSL1000** (758701000)

Geldende CE-richtlijnen  
Normes CE en vigueur  
Relevant EU directives

**2006/42/EC**

Overeenstemt met de bestemming van de hierboven aangeduide richtlijnen - met inbegrip van deze betreffende het tijdstip van de verklaring der geldende veranderingen.

Répond aux normes générales caractérisées plus haut, y compris celles dont la date correspond aux modifications en vigueur.  
Meets the provisions of the aforementioned directive, including, any amendments valid at the time of this statement.

Mouscron, 02/04/2019

Bart Vynckier, Director  
VYNCKIER TOOLS sa

